

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0006173

№ **E-CN.MT25.B.00091**

Срок действия с **23 июля 2013** по **23 июля 2016**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей
Автономной некоммерческой организации "Центр содействия сертификации автототехники"
(ОС ЦСС АМТ)

141800, Московская область, г. Дмитров-7, ОГРН: 1035001607013

№ РОСС RU.0001.11MT25 от 17.12.2009 г. до 17.12.2014 г.

тел.: (495) 994-99-05, факс: (495) 994-99-40, e-mail: autorc@autorc.ru

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	BENELLI, STELS
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	Flame 200
ТИП	M02
МОДИФИКАЦИИ	00
КАТЕГОРИЯ	L₃
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	—
КОД ОКП/ТН ВЭД	45 2850 / 8711 20
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Веломоторс+» (ООО «Веломоторс+»), 143070, Московская обл., Одинцовский район, г. Кубинка, 14 участок, стр. 1, Российская Федерация, ОГРН: 1035005002922, тел./факс: (495) 509-03-40
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd., No. 318, Wanchang Road, Taiping Street, Wenling City, Zhejiang, P.R. China тел.: 86-576-86139231, факс: 86-576-86138083
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Веломоторс+» (ООО «Веломоторс+»)*, 143070, Московская обл., Одинцовский район, г. Кубинка, 14 участок, стр. 1, Российская Федерация, ОГРН: 1035005002922, тел./факс: (495) 509-03-40

* - На основании доверенностей ООО «Веломоторс+» № В-11 от 27.06.2013г., № В-12 от 27.06.2013г. № В-17 от 27.06.2013г., № В-23 от 27.06.2013г., № В-29 от 27.06.2013г. представителями заявителя являются ООО «Вертикаль» (142116, Московская обл., г. Подольск, Домодедовское шоссе, дом 14, Российская Федерация, ОГРН: 1125074012172, тел.: 8(918)317-04-20); ООО «ВСТ-Импорт» (141400, Московская обл., г. Химки, ул. Ленинградская, д. 29, Российская Федерация, ОГРН: 1115047012849, тел.: 8(968)818-04-20); ООО «Дельта» (142116, Московская обл., г. Подольск, Домодедовское шоссе, дом 14, Российская Федерация, ОГРН: 1085074012528, тел.: 8(916)793-05-96), ООО «Контакт» (142006, Московская обл., г. Домодедово, мкр. Востряково, ул. Заборье, д. 2-б, Российская Федерация, ОГРН: 1115009003284, тел.: 8(915)108-70-53); ООО «Меридиан» (115230, г. Москва, Хлебозаводский проезд, дом 7, строение 9, помещение XII, комната бр, Российская Федерация, ОГРН: 1127746725743, тел.: 8(985)922-02-27).

СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	No. 318, Wanchang Road, Taiping Street, Wenling City, Zhejiang, P.R. China
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного **ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА** распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное **ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА** без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления **ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

отсутствует

Руководитель органа по сертификации



подпись

А.П. Гусаров

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № **E-CN.MT25.B.00091** от 23 июля 2013

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа
исполнительной власти, выполняющего функции
компетентного административного органа
Российской Федерации в соответствии
с Женевским Соглашением 1958 года

подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Количество и расположение колес	2, в средней продольной плоскости
Колесная формула / ведущие колеса	2 × 1 / заднее
Схема компоновки транспортного средства	с приводом на заднее колесо
Расположение двигателя	поперечное, в пределах базы
Количество мест для сидения	2
Рама	трубчатая, сварная
Габаритные размеры, мм	
— длина	2130
— ширина	770
— высота	1120
База, мм	1360
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	132
Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	287
Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая)	
— на переднюю ось	93
— на заднюю ось	194
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена
Двигатель (марка, тип)	QJ или KEEWAY, 164FML, четырехтактный, с принудительным зажиганием, воздушного охлаждения
— количество и расположение цилиндров	1, вертикальное
— рабочий объем цилиндров, см ³	197,0
— степень сжатия	8,3
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 40	9,6 (7500)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	13,9 (5500)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 92
Система питания (тип)	карбюраторная
Карбюратор (тип, маркировка)	Wanbao, PZ27-F
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	e9 QJ-AF-PEJJ, с пенополиуретановым фильтрующим элементом
Система зажигания (тип)	бесконтактная, с электронной системой управления (CDI)
Коммутатор (маркировка)	QJ, QJ125A, с электронным опережением зажигания
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	QJ, 125A, индуктивного типа
Свечи (маркировка)	NGK, DR8EA
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель, с одним или двумя нейтрализаторами, встроенными в корпус глушителя
Нейтрализатор (маркировка)	e9 EX-M02, трехкомпонентный, каталитический
Глушитель (маркировка)	e9 EX-M02, резонаторного типа

к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT25.B.00091

Трансмиссия (тип)	механическая
Сцепление (марка, тип)	QJ, многодисковое, работающее в масле
Коробка передач (марка, тип)	QJ, с ножным управлением
– число передач	вперед – 5, назад – нет
– передаточные числа	I - 2.909 II - 1.867 III - 1.389 IV - 1.150 V - 0.955
Главная передача (тип, маркировка)	QJ, цепная
– передаточное число	2.667
Подвеска	
Передняя (описание)	телескопическая, с двумя пружинно-гидравлическими амортизаторами
Задняя (описание)	рычажная, маятникового типа, с двумя пружинно-гидравлическими амортизаторами
Рулевое управление (описание)	мотоциклетного типа
Тормозные системы	
Рабочая (описание)	тормозная система с отдельным приводом тормозных механизмов переднего и заднего колес; тормозной механизм переднего колеса – однодисковый, с гидравлическим ручным приводом (правый рычаг), тормозной механизм заднего колеса – однодисковый, с гидравлическим ножным приводом (педаль справа)

Шины	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
- переднее колесо	2.75-18 или 100/80-17	26	J	295 или 302
- заднее колесо	3.25-18 или 130/70-17	51	J	307 или 313

Руководитель органа по сертификации



подпись

А.П. Гусаров

инициалы, фамилия

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Интерфейс, п. 9 Раздела II технического регламента о безопасности колесных транспортных средств	Сертификат, Орган по сертификации автомототехники – механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО «Центр содействия сертификации автомототехники» (ОС ЦСС АМТ), РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.08887 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.
Световозвращатели, Правила ЕЭК ООН № 3-02, включая дополнения 1-10	Сообщения, Vehicle Certification Agency, United Kingdom, 11/A	E11-3R02-0612 от 17.05.2004 г. E11-3R02-0614 от 17.05.2004 г.
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ЕЭК ООН № 10-03	Сертификат, ОС ЦСС АМТ, РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.08876 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.
Звуковые сигнальные приборы, Правила ЕЭК ООН № 28-00, включая дополнения 1-3	Сообщение, RDW, The Netherlands, 4/A	E4-28R00-0082 от 04.08.2003 г.
	Сертификат, ОС ЦСС АМТ, РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.08877 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.
Лампы накаливания, Правила ЕЭК ООН № 37-03, включая дополнения 1-34	Сообщения, RDW, The Netherlands, 4/A	E4 2BJ от 23.04.1986 г. E4 2BR от 06.11.1986 г.
	Сообщения, Ministere des transports, L-2240, Luxembourg, 13/A	E13*37R00*37R03*0134*00 от 30.08.2001 г. E13*37R00*37R03*0140*00 от 11.12.2001 г.
Механизмы измерения скорости, Правила ЕЭК ООН № 39-00, включая дополнения 1-5	Сертификат, ОС ЦСС АМТ, РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.08878 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.
Выбросы вредных (загрязняющих) веществ, Правила ЕЭК ООН № 40-01, включая дополнение 1	— " — "	C-CN.MT25.B.08879 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.

к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT25.B.00091

1	2	3
Внешний шум, Правила ЕЭК ООН № 41-03, включая дополнение 1	Сертификат, ОС ЦСС АМТ, РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.08880 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.
Передние и задние габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота, устройства для освещения заднего номерного знака, Правила ЕЭК ООН № 50-00, включая дополнения 1-12	Сообщение, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Italy, 3/A	E3-50R00-1026 от 09.02.2004 г.
	Сообщения, Vehicle Certification Agency, United Kingdom, 11/A	E11-50R00-1149 Ext.1 от 21.04.2006 г. E11-50R00-1150 от 31.10.2005 г. E11-50R00-1286 от 31.10.2005 г.
Количество, месторасположение, характеристики и действие устройств освещения и световой сигнализации, Правила ЕЭК ООН № 53-01, включая дополнения 1-10	Сертификат, ОС ЦСС АМТ, РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.08881 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.
Органы управления мопедов и двухколесных мотоциклов, Правила ЕЭК ООН № 60-00, включая дополнения 1-3	— " — "	C-CN.MT25.B.08882 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ЕЭК ООН № 62-00, включая дополнения 1-2	— " — "	C-CN.MT25.B.08883 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.
Оснащение шинами, Правила ЕЭК ООН № 75-00, включая дополнения 1-13	Сообщение, RDW, The Netherlands, 4/A	E4-75R-0006812 от 30.03.2009 г. E4-75R-0007282 от 26.11.2010 г.
	Сообщения, Vehicle Certification Agency, United Kingdom, 11/A	E11-75R00-0790 от 14.12.1999 г. E11-75R00-1226 от 11.09.2003 г.
Эффективность тормозных систем, Правила ЕЭК ООН № 78-02, включая дополнения 1-3	Сертификат, ОС ЦСС АМТ, РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.08884 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ЕЭК ООН № 81-00, включая дополнения 1-2	Сообщение, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Italy, 3/A	E3-81R00-1005 от 21.03.2005 г.
	Сертификат, ОС ЦСС АМТ, РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.08885 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.
Фары ближнего и дальнего света, Правила ЕЭК ООН № 113-00, включая дополнения 1-9	Сообщение, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Italy, 3/A	E3-113R00-1007 от 09.02.2004 г.
	Сообщения, Vehicle Certification Agency, United Kingdom, 11/A	E11-113R00-1286 от 31.10.2005 г.

к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT25.B.00091

1	2	3
Требования к маркировке и обеспечению возможности идентификации транспортных средств, Приложение 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	Сертификат, ОС ЦСС АМТ, РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.08886 с 23.07.2013 г. по 23.07.2017 г.

Руководитель органа по сертификации



подпись

А.П. Гусаров

инициалы, фамилия

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

На табличке изготовителя.

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

2. Место расположения таблички изготовителя:

На раме, на усилителе передней трубы, слева.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На раме, на трубе рулевого вала, слева.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
L	B	B	M	0	2	0	0	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: LBB - международный идентификационный код изготовителя (WMI) - Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd., P.R.China.

поз. 4 - 6: Код типа транспортного средства: M02.

поз. 7 - 8: Код модификации транспортного средства:
00 - Flame 200.

поз. 9: Контрольный символ: цифра от 0 до 9 или любая буква, кроме I, Q, O.

поз. 10: Год выпуска согласно Таблице 1 Приложения 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации



подпись

А.П. Гусаров

инициалы, фамилия

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
BENELLI, STELS тип M02 модификация 00**

